

Brihw drikkelt
pehz tahm eefsch liffumeem nofpreeftahm finnahn.
Mihgâ, tai 31. Zuhli 1852.

(L. S.)

Dr. C. C. Napierſky,
drikkeljamu grahnatu pahrluhkotajs.



M-301-9-71

Gohda-wibri.

Lai gan muhsu deenâs beesi ween dsird, ka wissa ustizziba effeht pasudduse, tomehr arri wehl rohdahs deesgan zilweku, kam gohda-prahts. Katas pateesiba, to schis stahsts rahda.

Rahdâ pilssehtâ tepat muhsu tehwu-semmê dsihwo dischleris, ko faukſim Legsdiau, jo ne finnu, woi wihram patiktu, kad wiina ihstu wahrdu minnetu. Uston gaddus par selli fastrahdajis un sweschas semmes apmeklejis, wiensch pats palikke par meisteri. Bija arri brangs wihrs, kas farwu ammatu kreeti faproht un labbaku, stipraku un glihtaku darbu jau no neweena meistera ne dabbusi, kâ no Legsdina. Gefahkumâ wihram labbi gan gabje un darba bij' papilnam; bet pehzak, kad staltee pilssehtneeki mannija, ka muhsu Legsdiansch ar farwu faimi un selkeem latwisſi runnaja, Latweeschu basnizâ gabje, ka wiina uswahrds

bij' un palikke latwiff's un wiafch us ne kahdu wihfi nebij' pahrunnajams, lai Wahzu us-wahrdu peenem un kad wehl apprezzeja Latweefchu meitu par feerwu, kas ne bij' ne kahda baggata, ned's no kahdas baggatas fuggas — luhl', tad zits pehz zitta no winna atrahwahs. Ratris pufskohka lehzejs, kas til 5 wahrdu's wahziffti pratte runnaht, no Legsdina jau kaunejahs, fo nu wehl runnaht pahr teem, kas falka, ka Latweefchu basniza til filku smakku ween dabbujoht ohst. — Shfi falkoht, muhsu nabbagam pasemmigam Legsdinam gahje flitti. Un kad wehl tahs gattawu leetu magasihnes eetaifijahs, tad gan drihs ehwele bij' ja-leef plauktâ. Behrnu pulzinfch wihram waitrojahs un zaur to notikke, ka winnam daschu deen' ne maifes kummosinfch ne bij' mahja. Rabbi, ka dabbuja kahdas wezzas leetas islahpiht, jaunahs jau neweens pee winna ne apstelleja. Bet Deewa tizzigs wihrs buhdams, wiafch scho smaggu frustu panesse pazeetigi us Deerwu palaudamees un ne likke wis saweem behrneem deedeleht eet, ka, Deewam shehl! daschi wez-zaki darra, kas sawu kaunu maife apehduschi, jeb kam rihle flahpst pehz brandwihna.

Dai paschâ pilskhehtâ dsihwo rahtskungs, ar pahrtaisitu wahrdu sawzams Busch. Das pawiffam sawads kungs. Zehschu gan dikti baggats, tomehr winna namma-leetas jeb mehbeles wiffas tahs paschas, fo preefch 46 gaddeem lizzis taifih, kad kahsas bija un tadeht jau fenn ue pehz mehdes. Gan winna zeeniga mahte un preilenes jau dauds reis luhguschas, lai tahs wezzas grabbaschas mettoht noht un lai pirkoht jaunahs mehbeles; bet wiafch ik reis mehds ta atbildeht: „Schahs mehbeles man tik ilgi un ustizzami kalpojuschas, ka jel es warretu tik ne pateizigs buht, un tahs krahmju kambari mest eefschâ? Kamehr mans semmes-tehws manni, kas arr' tik esmu wezza grabbascha, wehl sawâ weeta atstahj, tamehr arri schahs paschas wezzas leetas paturrefchu. Kad tikschi atlaists no ammata, tad tuhlin wiffas leetas gahdaschu jaunahs. Lihds tam schahs paschas leetas, kas lihds ar manni wezzas palikkuschas, lai man kalpo. Pahr wiffu man ihsti miht irr tahs usfattiht un pee tahm buhdams ween atskahrstu, ka esmu sawâ paschâ mahja; winnas lihds ar manni wiffus preekus un wiffas behdas lihds baudijuschas.

Un kà dakteris mannas meefas lahpa, kad ta mahlu buhda draude fakrist, tàpat difchleram buhs schahs wezzas leetas til ilgi lahpiht, kamehr tahs wehl turra."

Schim pascham wezzam kungam irr weena rakstama pulte, kas 80 gaddus wezza un kas jau winna tehwa muhschâ kalpojuse. Schai pultei wirsü irr diwi skappischi un tad schuhlahdischu woi zil pa wiffahm mallu mallahm. Appasch puffè irr leelas schuhplahdes kà kumodei. Schai wezzà mihlâ pulte bij eemettees kahds kohku-grausejs tahrs, kas draudeja scho wezzu mantu pawiffam sapohstih. Gan rahtskungs wiffadas stipri ohschamas leetas tur eelikke, ir reisehm ar sehveli kwehpinaja, gribbedams to besgohdi nogalleht, bet ne kà; tas tihri kà par spihti deen' un nakti strahdaja un grause weenâ gabbalâ. Ko nu darriht?

È kahdu deen' winnam eekritte prahtâ muhsu Legsdinsch; winsch dohmaja: tam, kà dsirdu, mas darba, warr buht, kà winsch apnemsees to beskaunu manâ pulte usmekleht un nokaut. Winsch likke to atsaukt un tam suhdseja sawas behdas, turklaht wehl fazzi-

dams: „Mihlais meister, ja jums isdohdahs scho mannu mihlu pulti glahbt, to pohstitaju nokaut un tahs wainigas weetas islahpiht, tad jums par to 15 sudraba rubtus makfaschu.“ Prohtams, kà rahtskungs skaidri sinnaja, kahdâ nohtè meisters Legsdinsch bija. Legsdinsch to pulti labbi apskattija un tad itt gohdigi fazzija: „Zeenigs rahtskungs, tas irr gan teesa, kà wezzas leetas gohdâ ja-turr' un ja-kohpi zil warr. Es raubsischu isdarriht kas darrams un ja man isdohfees, tad mans preeks buhs dirklarhtigs. Weenklarht ar to jums leelu patilshanu darrihschu un ohtrklarht few labbu graffi nopelnischu, kas man tohti waijadsigs.“

„So gan tizzu, mihlais meister,“ tà rahtskungs atteize, „un kà juhs warretu ar preeku pee scha darba kertees klahht, tad tuhlin jums ismakfaschu 5 rubtus.“ Legsdinam no pateizibas affaras birre un winsch rahtskungam stahstija, kà jau no wakkardeenas winna behneem ne kummofinsch maises ne effohht mahjâ.

Pulte nu tuhlin tilke aisnesta us Legsdina dsihwofli un rahtskungs sawai gappaschaj pee-teize: „Suhti jel tuhlin no ehdamahm leetahm

Kas tew irr pee rohkas, tam nabbagam Legsdinam." Za zeeniga mahte to darrija ar preeku un ar pilnu rohku nosuhtija baggatu pahrtifku us dauds deenahm. Za ar to wezzo pulti preeks un lihgs miba lihds eegahje Legsdina mahja. — Kad nu winnam ne kahdi leeli darbi ne bija, tad tuhlin kehrah's pee tahs pultes klah't; ahrdija gabbalu pehz gabbala nohst un mekleja to grauseju rohka. Un riktigi winnam isdewahs to weena fahnu seena useet appaksch tahda schkehrskohka, kam pakkat pulks masu schuhplahdischu bija un kas ne mas ne bij redsamas, kad tas schkehrskohks preekscha gulleja. Starp tahm schuhplahditehm weena faktina tas blehdneeks tuppeja. Tamdeht nu winnam wajadseja wissu to eekschuju feenu kreifa² puffed isnemt un jaunu eelikt; bet to darroht bij ja-bihstahs, ka wissa pulte nefaschkihstu. Winsch nu gudri un apdohmigi kehrah's tur klah't un — riktigi wiss labbi islaimejahs. Sawâ leelâ preeka winsch to tahrpu ar wissu perreelli eemette kwehloscha krahfni un tad gahje gudroht, ka nu to zaurumu aislahpiht. Bet kahds brihnum's! Winsch ais wisseem krahmeem useet wehl weenu gluschi paslehptu

schuhplahditi, ko winsch, jebchu gan tahdas leetas labbi pahrsinnaja, ne bij zerreis tur atrast. Bet wehl jo leelaks brihnum's winnam, ka to kastiti atradde pilditu ar maseem rullischeme. Drebbedams winsch weenu sakerr, taifa waktâ un luhk', selta gabbali winnam spihd azzis! „Kahda tē baggatiba!“ tã winsch apstulbis uskleedse no preeka. Bet tē arri kahrinataj's tuhlin bij klah't, kas winnam aufi mussinaja: „Wezzaj's rahtskungs pah'r to naw sinnajis, ned's arri taggad pah'r to ko sinn. Winnam irr tã deesgan un scho neeku winnam ne prahtã ne nahks noscheloht. Bet tu ar to warri sawejus laimigus darriht. Paturri preeksch fewis.“ Tuhkstofchi zitti gan tã buhtu darrijuschi, bet Legsdinsch salikke sawas rohkas un Deewu luhdse tã fazzidams: „Ne-eewedd muhs eeksch kahrinaschanas! Schi manta naw manna un septitaj's bauflis fakka: tew ne buhs sagt! Kahds ne pateizigs es tad buhtu tam mihlam zilweku draugam, kas manni tif baggati schelojis! Nē, labba! nabbags palikt ar gohdu, ne kã baggats ar gruh'tu firdi.“ Za winsch ar fewi runnaja, tad kehre to kastiti rohka, apsedse ar sawu preeksch-autu un tezzeja

schigli ween pee rahtskunga Buscha. Istabâ eegahjis un gohdigi sweizinajis winsch nehmahs tâ runnaht: „Zeenigs rahtskungs, juhfu ee-naidneeks un pultes pohstitajs manâ krahfni pasaufei labbas deenas atdewe; bet ta pulte patte gan wehrta, ka to likkat fataisihht, redseet jel, kahdu besdeligas ligfdu ar selta ohlahm tur eefschâ atraddu.“ Zo isteizis winsch to kastiti rahtskungam preefschâ nolikke us galba.

Rahtskungs azzis isplehtis un firdi fasilis luhkoja brihscham us to kastiti, brihscham atkal us to gohdigu dischleri un winna azzis mirdseja preeka affaras. Par brihtinu winsch fazzija: „Tee irr tee tuhkstoschi dukfati, pahf ko mans tehws weenâ grahamatâ rakstijis un turklaht peefihmejis, ka es pulte tohs atraddischoht. Es gan wiffu pulti smalki ismekleju, bet ne usgahju wis, tapeh3, ka to paslehptu schuhplahditi ne mahzeju atrast. Meister, juhs effat gohdawihrs un flawehts Deems, ka wehl ustizziba un taisniba atrohdahs pasaufe. Bet woi juhs arr sinneet, kas ar atrastu mantu ja-darra?“ Legsdinsch ne wahrdu ne atbildeja.

„Us puffi ja-dalla!“ tâ rahtskungs atbildeja, ar jo preezigu gihmi; „kad juhs to ne sinnajat atbildeht, tad pats atbildu juhfu weetâ. Dallifim gohdigi us puffi.“ — „Ko nu johkojeet, zeenigs kungs,“ tâ Legsdinsch runnaja, „istulfschojeet luhdsami to kastiti, jo man to tuhlin wajaga, ka darbs ne kawejahs.“ Rahtskungs nu sakehre winna rohku un fazzija: „Ne dohmajeet wifs, gohda-wihrs, ka ar jums johkoju, jo man naw wairs tee gaddi, kur tahdi neeki ja-zeeni. Ne, es to runnaju no teefas. Ta nauda irr atrasta manta un peh3 Deewa taisnibas puffe no tahs jums preederr.“ Legsdinsch nu gan gribbeja pretti turretees, bet ne ko ne lihdsseja, tee 500 dukfati jau bij' winnam rohka eespeesti.

Tad wehl rahtskungs runnaja: „Woi jums, meister, naw kahdi parradi?“ Legsdinsch: „Irr gan, zeenigs kungs.“ Rahtskungs: „Nu tad eijeet un atnesseet man tohs rehkinumus; bet mahjâs wehl ne eita, meistereenei to ne wajaga sinnahht pirms, kamehr wifs isdarrihts.“ Nu til wehl Legsdinsch atsinne, ka rahtskungs to no teefas runnajoht un gribbeja leelu pateizibu doht; bet rahtskungs tam at-

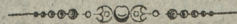
bildeja: „Paleezet meerà un darreet bes kawe-
fchanas, kas ja-darra.“

Lihds pufsdeenu jau wiffi tee neeka parra-
dini bij' aismakfati un tee istaisija 23 rubtus.
Tad rahtskungs wehl jautaja, woi us mahju
arr' ne effoht kahdi parradi wehl? „Irr gan,
Legsdinsch atbildeja, „kahdi simts rubli wehl.“
„Nu tad nemmeet tuhlin to naudu un aisma-
fajeet ir tohs un neffeet man to kwihtungu
fchurp“, tà rahtskungs fazzija.

Ir tas tiffe padarrihts un Legsdinam firds
no preekeem un pateizibas gribbeja luhst, kad
pee rahtskunga atpakkat nahze. Rahtskungs
pafmeedamees us to nu tà fazzija: „Meister,
ko nu wehl darrifim? Es dohmaju, eepirksim
par kahdeem pahridesmit rubteem leetas-kohtus;
man pufs wahgufis stahw tufschs, tur juhs
warreet peelift. Tad arri eepirksim pahrtifku
us kahdu labbu laiku un to pahreju leelaku
dalku naudas dohsim krahfchanas-lahde.“ To
wiffu tas teizams kungs pats isdarrija, Legf-
dinam riktigus papihrus rohka eedewe un no
pateizibas ne wahrdinu ne gribbeja dsirdeht.
Bes tam winsch wehl Legsdinam peegahdaja

darba-dewejus, tà, ka winsch taggad atkal ar
10 selleem strahda un preezigas deenas bauda.

Ko fazzifi lassitajs, woi tee naw abbi ihsteni
gohda-wihri, tapat tas dischleris Legsdinsch
ka tas rahtskungs Busch? Teescham wiini to
gohdu gan pelna un mehns no sawas pusses
winneem warram wiffu labbu wehleht. Legf-
nam gruhtais pahrbaudifchanas-laiks irr pa-
gahjis, winsch ustizzigi pastahwejis pee sawa
latwiffa wahrda, basnizas un wallodas un par to
Deews winnu swehti baggati. Tadeht mums
zitta wehleschana naw, ka schi: kaut ikweens,
kam tà gaddahs, darritu tà ka dischleris Legf-
dinsch un rahtskungs Busch, kurre ihsteni
wahrdi tam sinnami, kas katru labbu darbu
fawà laikà atmakfahs.



Da bija sirdiga un branga seewa.

Ka daschubrihd' ir seewahm gudra sapraschana, firds-drohschiba un spehks ne truhkt, to ne weens ne warr leegt un to schis stahsts, kas ne wiffai ilgi atpakkat Wahzsemme pateesi notizzis, jo skaidri parahda.

Dsihwoja tur kahda widdu meschakungs pawiffam atstattu no zittahm mahjahm pascha mescha widdu, ar sawu jaunu seewinu diwi ween. Kahdus 8 mehneschus pehz kashahm tas gaddijahs, ka tai pilssehtina, kas til pufsjuhdsi tabt' no meschakunga mahjas, leelu tirgu turreja. Meschakungam patikke us tirgu eet un seewina, faslimmuse buhdama, palikke weena patte mahja. Winsch agri no mahjahm isgahje, gribbedams wehl mescha kahdu sakkiti schaut, ko saweem seewas wezzakeem pilssehta par dahwanu aisnest un tad ap pufsdeenas laifu atkal mahja steigtees. Bet kad pufsdeenas laiks jau bij' flacht un winsch wehl ne pahrnahze, tad seewina palikke ta ka bail un

winna liffahs gutta tapat apgebrusehs ka bija. Dikko eelikkusehs, dsird ka ahr'durwis tschihkt un winna preezigi dohma: paldees Deewam, nu winsch pahrnah! Bet ne ka! Genah! pawiffam sweschs un no isskattes breefmigs tehwinsch eekschâ, kas labbu deenu nodewis, winnai fakka, ka meschakungs pilssehta effoht labbu ko pirzis, bet peetruhkuse nauda un tadeht scho effoht subtijis pee gaspashas mahja, lai ta isdohdoht 15 dahlderus naudas, jo til dauds winnam peetruchzis. Da jauna seewina dohmaja: tas wifs tihri neeki un blehas ween! un tad us to swescho fazzija: „Da mans wihrs juhs buhtu pehz naudas subtijis, tad winsch gan pahri wahrduhs buhtu usrakstijis, jo winsch tak sinn, ka es juhs pawiffam ne pasihstu.“ Us to tas sweschais: „Kur tad nu winsch us tirgus platscha warreja rakstih!“ Tad atkal meschakunga gaspasha tam wehl atteize: „Kad winnam arr' ihsti naudas nohte buhtu peegahjuse, tad winsch gan sinnatu aiseet pee manneem wezzakeem woi zitteem raddeem pilssehta, kas winnam tuhlin to naudu dohtu.“ Kad sweschais tahdu isrunnu dsirdeja, tad winsch itt droh-

fchi tà runnaja: „Es juhsu wihram esmu apfohlijis to naudu aisnest un man wahreds jaturra; tadeht nu, kad juhs ne gribbat ar labbu doht, es ar warru nemfschu!“

Nu tik ta jauna gaspascha skaidri atsinne, ka tas effoht blehdis un laupitajs un nopratte, ka tiklai ar gudreem stikkeem ween wehl warroht glahbtees. Tadeht ahtri apdohmajusehs winna teize: „Juhs redseet, ka es ne warru no weetas tikt, jo kaulu-fahpe manni gultà spehruse; bet tur galda schuhplahde irr atflehgu buntite, no kurrahn ta masaka flehds to skappi, kas tepat irr fahn'-kambari; no ta skapja atneffet man to masu kastiti, kur wiffa nauda irr eefschà, ka jums tohs 15 dahlderus warru isdoht.“ Laupitajs pahrschahdu wallodu itt preezigs grahbe tahs atflehgas rohka un dewahs tai kambari eefschà. Bet nu arri muhsu jauna gaspascha schigli kà pats sibbens no gultas ahra, aisflehdse kambara durwis zeet un aismette dselsu krampi preefschà. Tad istezzeja preefsch-nammà, aisflehdse ahrdurwis un aisfpehre wehl tahs ihpaschas diwas dselsu bultes preefschà un tad itt meeriga gahje fawà istabà.

Laupitajs fahn'-kambari no eefahkuma labbu brihdi stahweja kà bes samannas. Winsch nopratte, ka effoht peeerahpts un ka ne lihdseschoht ne ka pascha spehks, jo wiffa ta mahja bij' jauna, wifs stipri taifihsts un tas weenigs lohdsinsch, kas tai kambari bij', bij' 7 pehdas augsti no semmes. Tadeht skaidri redsams, ka zittur jau ne warreja ahra tikt kà pa durwim. Winsch lahdedams plohsijahs kà traks un draudeja schnaugt un dedsinah, ja ne laidischoht walkà; bet kad redseja, ka wifs effoht pa wolti, tad likkaks meerà, jo winsch gan sinnaja, ka ilgi ne palikschoht bes palihga.

Pa brihdi kas klaueja pee durwim, eefahkumà pamafam, tad stiprak' un pehz itt warreni. Ka tas ne effoht wis pats meschakungs, to ta jauna gaspascha tuhlin nomannija un tadeht ne wehre wis walkà, bet kahpe us behnina un tur lohdsinu atwehruse, eeraudsija negantu un firdigu bahbu pee durwim, kas plohsijahs kà trakka un lammodama un lahdedama blahwe, lai laischoht eefschà, jo winna labbi sinnoht, ka winnas wihrs tè zeetumà, fo schai waijagoh, ispestiht. Sa ar labbu durwis ne atwehrschoht, tad fchi ar warru gan eefschà tik-

M-301-9-71

fchoht; un to istsikuse, ta leelu zirri iswilke un brehze: „Utwere drihs durwis, ja ne, tad es tahs faskaldischu un tad tu wairs dsihwa ne palikfi!“

Ko nu nabbadsitei weentulei darriht? Pehz palihga faukt ne ko ne geldeja, jo tas tuwafais zeems bij wehl labbu gabbalu ais ta mescha, kas ap meschakunga mahju bij' noaudsis. Winna nomettahs zekods un peeluhdse Deemu karsta luhgschanâ, lai palihgu fuhritu no augshenes winnas leelâ nohte. Bet ilgi winnai ne bij' meers, jo ta trakka bahbariktigi nehmahs tahs durwis skaldiht kohpâ. „Ko nu buhschu darriht?“ tâ ta jauna feewina sawâs bailes pee sewis runnaja. Tê winnai eekritte prahâ, tai bahbai ko sweest us galwas; bet ko winna arr' sweede, tomehr ne warreja trahpiht, jo ta bahba appakshâ pratte schigli no wiffa isfargatees un pa starpam arween' zirte durwis eekshâ. Pehdigi meschakunga gaspascha fâkhere leelu dunzi un ar to tai blehdneezei tâ trahpija waigâ un kallâ, ka affinis stipri pluhde. Uzzu-mirkli ta sabihjâhs un no durwim atlehze noht, bet tad ar jo lee-

laku piktumu sawu negantu darbu eefahze no jauna un kleebs: „Kad es tikschu eekshâ, tad patte ar sawu rohku tew strikki ap kallu aplikschu un pee schahm paschahm durwim tewi palahrschu!“

Auksts un karsts nofrehje nabbadsitei pa fauleem to dsirdoht. Tê augshâ wairs ne bij' ne kas, ko tai bahbai us galwas mest, tadeht winna kahpe semmê. Preekschnammâ winnu atkal fagrahbe jo leelas bailes, jo ta neganta bahba tik warreni strahdaja gare durwim, ka schahs jau bij' gandrihs faskshiduschas, tik tee dselsu schkehrschi ween wehl turreja; pehz mas minutehm warreja pawiffam walkâ buht. Un kas tad?

Gan retti tas noteek, bet tomehr ta irr brishnischka leeta, ka pee zilwekeem, jo leelaka ta nohte jeb breefma, jo wairak arri drohshibas un spehka rohdahs. Tâ tê bij' ar to wahju un gluschi bes palihga atstahstu feewinu, kas us schahdahm breefmahm ne buht ne bij' dohmajufe. Kad winna istabâ eegahje, tad tur atkal breefmas preekschâ gaddijahs, jo tas apzeetinahts laupitajs, kas eefahkumâ meerigs

palikke, taggad dsirredams, ka winnam paligs
 turumà, jaunu drohschibu dabjuja un schze
 lambara durwis lauft. Ur spehzigeeem un
 stipreem spehreeneem winsch jau tik taht' bij'
 tizzis, ka atflehga bija nohst un tik tas dselsu
 schkehrsis ween wehl turreja. Sigi wairs ne bij'
 ja-gaida, tad abbi no dufmahm degdami eenaid-
 neeki buhtu istabà eefschà un tad winnai, tai
 nelaimigai, buhtu ta gruhstaka un breefmigaka
 nahwe zeefchama. Gadeht taggad nu bij' tas
 pehdigais azzu-mirklis flacht, dsihwibu ais-
 stahweht ar' pehdigu spehku. Pee feenas kar-
 rajahs meschakunga diwu stohbru plinte. Zeeti
 apnehmufehs dsihwibu un mantu lihds pehdi-
 gam azzumirkkam aisstahweht, winna rahwe
 to plinti no feenas un ffehje preefsch-nammà,
 fur winna durwim pretti nostahjabs, gaili
 uswille un tad plinti pee waiga peelikkufe, us
 schauschanu gattawa stahweja. Ta trafka bahba
 ais durwim wehl weenà gabbalà zirte un pat-
 labban leels gabbals no durwim isluhse, un
 ta taifjahs pa to zaurumu lehft eefschà.

Meschakunga gaspascha nu tai kleebsse pretti:
 „Stahwi meerà, jeb es terwi schauschu semmè!“

Bet ta trafka bahba ar puttu pilnu mutti at-
 blahwe: „Pagg' tu nebehdneeze, gan tu to schau-
 schanu tuhlin aismirfsi!“ un spraudahs ar wissu
 makti pa to zaurumu eefschà. Meschakunga
 gaspascha nu laide gaili walkà un azzu-mirkli
 lohde isstrehje tai trakkai bahbai zaur galwu
 tà ka schi ne mas eepihkstejufehs kritte atpakkat
 un bij' nohst. — So padarrijuse, winna met-
 tahs istabà eefschà un ohtru gaili uswilkufe,
 stahjabs lambara durwim pretti, jo tahs pat-
 labban sprahge walkà un tas laupitajs dur-
 wis eestahjabs. Tuhlin winna tam uskleebsse:
 „Atpakkat, tehwin! un ja tu weenu paschu
 fohli nahz us preefschu, tad ohtra lohde ta-
 wàs kruhtis ftees eefschà, tà, kà ta pirma
 jau tamu seewu pee ahra-durwim garr semmi
 likke!“ Us reis nobahledams laupitajs praf-
 fija, woi tas arr' effoht teefa? Winna tam
 atbildeja: „Woi tu schahweenu ne dsirdeji?
 Klauß, winnas zirwis irr meerà un winnas
 paschas blaushana beigufehs, fo tu wehl
 gribbi wairak sannaht?“

Laupitajs nu stahweja kà peeseets us wee-
 tas, jo ka winna seewa effoht nohst, to skaidri

nopratte un ka pascham arri buhschoht gals
 klah, ja kusteschootes, to ar azzim redseja.
 Tadeht palikke kà meets us weetas un mescha-
 lunga gaspascha palikke arween gattawa us
 schaufchanu. — Paschà tai azzu-mirkli zilweka
 bals bij' dsirdama fehtà un suns rehje — pats
 meschakungs bij' pahnahzis un kahdi mallas-
 zirteji lihds — wiffi steigdamees ween strehje.
 Meschakungam us mahjahm nahkocht firds bij'
 palikkuse lohti nemeeriga, eedohmajoh, ka
 feewina til ilgi weena patte mahjäs atstahita.
 Un jo tuwal nahzis, jo leelakas bailes wiannu
 pahnehmuschas; tadeht bij' steidsees, ko ween
 spehjis un ne tahl' eelsch mescha wiannam aufis
 tà ribbejis, itt ka buhtu schahweenu dsirdejis.
 Meschà streedams fatizzis diwus mallas zirte-
 jus, teem tuhlin uskleedjis: „Nahzeet man
 lihds, jo mannà mahjà irr kahda nelaimo no-
 tikluse.“ Sau pee tahm saskalditahm durwim
 un tahs noschautas bahbas lihka nomannijis,
 ka wianna bailes ne bijuschas pa welti. Tahs
 durwis nu winneem waijadseja pawissam is-
 lauft, jo zittadi ne warreja eelschà tikt un gas-
 pascha ne buht ne atstahjabs no sawas wakts.
 Al, ar kahdahm bailehm winsch istabas dur-

wis wehre walkà, bet tomehr ar leelu preeku
 sawu feewinu eeraudsija dsihwu!

Peekuffuse wianna taggad sawas rohkas
 nolaide un azzu-mirkli tee trihs wihri to
 laupitaju fanehme un fasheds. Weens no
 teem mallas-zirtejeem strehje tuhlin atpakkat
 us zeemu un atwedde wairak laudis, kas to
 bahbas lihki un to faseetu laupitaju bes kawe-
 schanahs wedde prohjam us pilssehtu.

Kad to laupitaju pee teefas pahrklausija,
 tad nahze gaismà, ka tas pats ar sawu niknu
 feewu jau dauds laupitaju un flepkawibas dar-
 bus darrijis un ka teefas jau fenn itt karsti
 pehz winneem meklejuschas. Wianna feewa,
 kas niknaka wehl ne kà winsch pats, bij' sawu
 laizigu algu dabbujuse no tahs brangas mescha-
 lunga gaspaschas, bet tas laupitajs pats sawu
 nahwi zeete zaur bendes rohkahm.

Meschakunga gaspascha no tahm leelahm
 isbailehm tà bij' nopuhleta, ka kahdas deenas
 gulleja flimma. Bet meschakungam zaur scho
 breefmu tikke tas labbums, ka waldineeki win-

nam stipru wihru peedewe klast par mahjas
fargu, ka winnam us preefschu wairs ne kad
ne waijadseja famu seewinu weenu paschu
atstahst mahja.

